

**RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**
**Public Works Government Services Canada- Bid
Receiving / Réception des soumissions**
189 Prince William Street
Room 421
Saint John
New Brunswick
E2L 2B9

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution
**Public Works Government Services Canada- Bid
Receiving / Réception des soumissions**
189 Prince William Street
Room 421
Saint John
New Bruns
E2L 2B9

Title - Sujet New Heat Pumps	
Solicitation No. - N° de l'invitation EC016-131143/A	Amendment No. - N° modif. 003
Client Reference No. - N° de référence du client R.043940.001	Date 2012-09-14
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$PWB-007-3128	
File No. - N° de dossier PWB-2-35054 (007)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2012-09-21	Time Zone Fuseau horaire Atlantic Daylight Saving Time ADT
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Ellis-Herring , Alison PWB	Buyer Id - Id de l'acheteur pwb007
Telephone No. - N° de téléphone (506) 636-3908 ()	FAX No. - N° de FAX (506) 636-4376
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Cette modification de l'invitation numéro 3 est soumise et comprend la modification suivante.

La modification qui suit apportée aux documents de soumission entre en vigueur dès maintenant. L'addenda fera partie des documents de contrat.

Toutes autres conditions ne changent pas.

Modification numéro 3

1. PROLONGATION

Veillez prendre avis que la date limite de réception des soumissions dû le 20 septembre 2012 est reportée à 14h00 le 21 septembre 2012.

2. DOCUMENT D'APPEL D'OFFRE

.1 ENLEVER Appendice 2 - Spécimen du formulaire de consentement à la vérification de l'existence d'un acier judiciaire PWGSC-TPSGC 229.

.2 ENLEVER Avis important aux soumissionnaires **ET REMPLACER AVEC** Avis important aux soumissionnaires révisé suivant:

"AVIS IMPORTANT AUX SOUMISSIONNAIRES

DES CHANGEMENTS ONT ÉTÉ APPORTÉS, veuillez consulter le paragraphe 3 de IP01 des Instructions particulières aux soumissionnaires et l'appendice 1 pour les exigences relatives au Code de conduite pour l'approvisionnement."

.3 ENLEVER IP01, alinéa 3 **ET REMPLACER AVEC** l'alinéa 3 révisé suivant:

"3. Attestations relatives au Code de conduite - Attestations préalables à l'attribution du contrat

a. Le texte du paragraphe 4 de la section IG01 - Code de conduite et attestations - soumission, de R2710T est remplacé par ce qui suit :

4. Les soumissionnaires devraient fournir, avec leur soumission ou le plus tôt possible après le dépôt de celle-ci, une liste complète de tous les individus qui sont actuellement administrateurs du soumissionnaire. Si la liste n'a pas été fournie à la fin de l'évaluation des soumissions, le Canada informera les soumissionnaires du délai à l'intérieur duquel l'information doit être fournie. Le défaut de fournir cette liste dans les délais prévus aura

pour conséquence que la soumission sera déclarée non recevable. Les soumissionnaires doivent toujours fournir la liste des administrateurs avant l'attribution du contrat.

Le Canada peut, à tout moment, demander aux soumissionnaires de fournir un formulaire de consentement dûment rempli et signé (Consentement la vrification de l'existence d'un casier judiciaire - PWGSC-TPSGC 229) pour toute personne inscrite sur la liste susmentionnée, et ce dans un délai précis. Le défaut de fournir le formulaire de consentement dans les délais prévus aura pour conséquence que la soumission sera déclarée non recevable.

b. Le texte du paragraphe 5 de la section IG01 - Code de conduite et attestations - soumission, de R2710T est remplacé par ce qui suit :

5. Le soumissionnaire doit diligemment tenir à jour la liste, en informant le Canada, par écrit, de tout changement survenant au cours de la période de validité de la soumission. Il doit également fournir au Canada les formulaires de consentement correspondants, au besoin. En outre, le soumissionnaire devra diligemment tenir à jour la liste et fournir, au besoin, les formulaires de consentement au cours de la période d'exécution de tout contrat découlant de la présente demande de soumissions.”

2. APPROBATION DE MATÉRIAUX DE REMPLACEMENT

The following equipment shall be considered an approved equal to specified equipment.

- Section 23 81 40 - WATER TO WATER HEAT PUMPS :
 - > WATERFURNACE Series NDW & NSW is acceptable
 - > ADDISON Series WW is acceptable
- Section 22 42 01 - Item 2.5-Hydronic system feeder :
 - > EXPANFLEX Series GMP is acceptable
- Section 22 52 01 - Item 3.2 – Flushing & Cleaning :
 - > T.Donovan & Son is acceptable

3. QUESTION ET RÉPONSE

Q1. Can you provide a specification for the Buffer Tanks as I didn't see them in the specifications when I read through it.

R1. -BUFFER TANKS (Source & chilled water) SHALL BE :

- > 150 PSI rating
- > ASME stamp
- > CRN for Nova Scotia
- > C/W Relief valve
- > C/W Manhole
- > Epoxy paint inside & outside

4. DESSINS

.1 Reference drawing M-06 note 1

Contractor shall allow to replace 4 existing 20mm 2 way valves on Fan coil with 3 way valves.

.2 Reference drawing C-01 "Detail geothermal well"

The entire well field to be bedded and the pipe laid on the bedding and then covered by another 300 mm of bedding . Then the excavation can be backfilled with the native material (as long as material is acceptable).